

NOTICE OF ELECTION (AVISO DE ELECCIÓN)

To the registered voters of the City of Hill Country Village, Texas (*A los votantes registrados de la Ciudad de Hill Country Village, Texas*): Notice is hereby given that the polling places below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on November 7, 2023 for voting in a special election to consider the following (*Por la presente se da aviso de que los lugares de votación a continuación estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el 7 de noviembre de 2023 para votar en una elección especial para considerar las siguientes*):

Proposition A: Reauthorizing the local sales and use tax in the City of Hill Country Village at the rate of 1/2 of 1% to continue providing revenue for maintenance and repair of municipal streets. The tax expires on the fourth anniversary of the date of this election unless the imposition of the tax is reauthorized. (*Proposición A: Reautorizar el impuesto local sobre las ventas y el uso en la Ciudad de Hill Country Village a una tasa de 1/2 del 1% para que continúe dando ingresos para el mantenimiento y reparación de calles municipales. El impuesto vence al cuarto aniversario de la fecha de esta elección a menos que se vuelva a autorizar la imposición del impuesto.*)

Proposition B: Authorizing the City Council of the City of Hill Country Village to spend up to \$3,000,000 in the proceeds of the City's general obligation bonds previously issued for certain street improvements for the purpose of constructing a new municipal building/city hall on the City's property on Aspen Lane. (*Proposición B: Autorizar al Concejo Municipal de la Ciudad de Hill Country Village a gastar hasta \$3,000,000 de los ingresos de los bonos de obligación general de la Ciudad emitidos anteriormente para ciertas mejoras de calles con el fin de construir un nuevo edificio/ayuntamiento municipal en una propiedad de la Ciudad en Aspen Lane.*)

Proposition C: Authorizing the City Council of the City of Hill Country Village to sell as Zoned R-2 residential up to approximately 14 acres of City-owned property generally bordering Bitters Road and currently zoned R-2 residential and using the proceeds of this sale for the purpose of constructing a new municipal building/city hall on the City's property on Aspen Lane. (*Proposición C: Autorizar al Concejo Municipal de la Ciudad de Hill Country Village a vender como zona residencial R-2 aproximadamente hasta 14 acres de terreno propiedad de la Ciudad que generalmente es colindante con Bitters Road y la zona actual residencial R-2, y emplear los ingresos de esta venta con el fin de construir un nuevo edificio/ayuntamiento municipal en una propiedad de la Ciudad en Aspen Lane.*)

Registered voters will be able to cast their election day ballots at any vote center identified on the County's website. (*Los votantes registrados podrán emitir sus boletas electorales el día de las elecciones en cualquier centro de votación identificado en el sitio web del Condado*). Subject to change. (*Sujetos a cambio*). The vote center in the City is (*El centro de votación en la Ciudad es*): Hill Country Village City Hall, 116 Aspen Lane, San Antonio, TX 78232.

For early voting, a voter may vote at any of the locations listed on the County's website. (*Para Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de las ubicaciones nombradas en el sitio web del Condado*). Subject to change. (*Sujetos a cambio*). The polling place near the City is (*El lugar de votación cerca de la Ciudad es*): Brook Hollow Library, 530 Heimer Rd., San Antonio, TX 78232. The main location is (*la ubicación principal es*)]. Bexar County Elections Department, 1103 S. Frio, San Antonio, TX 78207.

October 23-27, 2023 (*23-27 de octubre de 2023*): 8:00 am – 6:00 pm

October 28, 2023 (*28 de octubre de 2023*): 8:00 am m- 8:00 pm

October 29, 2023 (*29 de octubre de 2023*): 12:00 pm – 6:00 pm

October 30-November 1, 2023 (*30 de octubre-1 noviembre de 2023*): 8:00 am – 6:00 pm

November 2-3, 2023 (*2-3 de noviembre de 2023*): 8:00 am m- 8:00 pm

Applications for voting by mail should be received by October 27, 2023 (*Las solicitudes para votar por correo deben recibirse antes del 27 de octubre de 2023.*). Applications should be sent to (*Se deben enviar las solicitudes a*): Early Voting Clerk (*secretario de votación anticipada*): Jacquelyn F. Callanen; mailing address (*dirección de envío*): 1103 S. Frio St., Suite 200, San Antonio, TX 78207; physical address (*dirección física*): 1103 S. Frio St., Suite 100, San Antonio, TX 78207; phone (*teléfono*): 210-335-8683; fax (*fax*): 210-335-0371).

City's website (*sitio web del Distrito*): <https://hcv.org/>

County's website (*sitio web del Condado*): <https://www.bexar.org/1568/Elections-Department>

'23 OCT 3 PM 3:45